

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA PT S.p.a. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI		CMR INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)																																																																																																																																														
2 Destinataro (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) Renault centre Logist Puiseux 3 Rue du bois Angot F-95650 Puiseux pontoi		16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) WABERER'S																																																																																																																																														
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu IDEM Land/Pays		17 Trasportatori successivi (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																																																																																																																																														
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO Land/Pays ITALY Datum/Date 09.01.2023		18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs Possible packaging components: cardboard parts PAP 20, wooden pallet FOR 50, packaging tape PP 5, VCI bag LDPE 4, envelope for label LDPE 4, film LDPE 4, straps PET 1, packaging foam 7																																																																																																																																														
5 Documenti allegati Documents annexés Delivery note: 4047940-4047941-4047942-4047943-4047944-4047945-7285735-7285742-7285744-7285745-7285751-7285759-7285760-7285761-7285762-7285763		<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:40%;">6 Contrassegni e numeri</th> <th style="width:20%;">7 Numero dei colli</th> <th style="width:20%;">8 Imballaggio</th> <th style="width:20%;">9 Descrizione</th> <th style="width:10%;">C</th> <th style="width:15%;">11 Peso lordo kg. Poids brut kg</th> <th style="width:15%;">12 Volume m3 Cubage m3</th> </tr> <tr> <td colspan="7"> DC6 components <table style="width:100%;"> <tr><td>313C29255R</td><td>1 carton box</td><td>6 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>302054818R</td><td>6 pallet 80*60</td><td>144 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>216766240R</td><td>2 carton boxes</td><td>12 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>8201594976</td><td>1 carton box</td><td>50 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>205947476R</td><td>70 carton boxes</td><td>420 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>305978621R</td><td>1 carton box</td><td>50 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>302193490R</td><td>1 euro pallet 120*</td><td>108 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>383429361R</td><td>13 carton boxes</td><td>650 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>302051465R</td><td>1 pallet 80*60</td><td>9 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>321041926R</td><td>3 carton boxes</td><td>150 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table> </td> </tr> <tr> <td colspan="7"> DC4 components <table style="width:100%;"> <tr><td>305739841R</td><td>4 carton box</td><td>20 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>305730606R</td><td>6 carton boxes</td><td>36 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>305731189R</td><td>3 carton boxes</td><td>12 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>349736344R</td><td>1 carton box</td><td>20 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>322638079R</td><td>1 carton box</td><td>96 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>8201088083</td><td>3 carton boxes</td><td>1.500 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table> </td> </tr> <tr> <td colspan="7" style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">TOT 1.900 kg</td> </tr> </table>			6 Contrassegni e numeri	7 Numero dei colli	8 Imballaggio	9 Descrizione	C	11 Peso lordo kg. Poids brut kg	12 Volume m3 Cubage m3	DC6 components <table style="width:100%;"> <tr><td>313C29255R</td><td>1 carton box</td><td>6 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>302054818R</td><td>6 pallet 80*60</td><td>144 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>216766240R</td><td>2 carton boxes</td><td>12 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>8201594976</td><td>1 carton box</td><td>50 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>205947476R</td><td>70 carton boxes</td><td>420 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>305978621R</td><td>1 carton box</td><td>50 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>302193490R</td><td>1 euro pallet 120*</td><td>108 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>383429361R</td><td>13 carton boxes</td><td>650 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>302051465R</td><td>1 pallet 80*60</td><td>9 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>321041926R</td><td>3 carton boxes</td><td>150 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>							313C29255R	1 carton box	6 pcs					302054818R	6 pallet 80*60	144 pcs					216766240R	2 carton boxes	12 pcs					8201594976	1 carton box	50 pcs					205947476R	70 carton boxes	420 pcs					305978621R	1 carton box	50 pcs					302193490R	1 euro pallet 120*	108 pcs					383429361R	13 carton boxes	650 pcs					302051465R	1 pallet 80*60	9 pcs					321041926R	3 carton boxes	150 pcs					DC4 components <table style="width:100%;"> <tr><td>305739841R</td><td>4 carton box</td><td>20 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>305730606R</td><td>6 carton boxes</td><td>36 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>305731189R</td><td>3 carton boxes</td><td>12 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>349736344R</td><td>1 carton box</td><td>20 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>322638079R</td><td>1 carton box</td><td>96 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>8201088083</td><td>3 carton boxes</td><td>1.500 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>							305739841R	4 carton box	20 pcs					305730606R	6 carton boxes	36 pcs					305731189R	3 carton boxes	12 pcs					349736344R	1 carton box	20 pcs					322638079R	1 carton box	96 pcs					8201088083	3 carton boxes	1.500 pcs					TOT 1.900 kg						
6 Contrassegni e numeri	7 Numero dei colli	8 Imballaggio	9 Descrizione	C	11 Peso lordo kg. Poids brut kg	12 Volume m3 Cubage m3																																																																																																																																										
DC6 components <table style="width:100%;"> <tr><td>313C29255R</td><td>1 carton box</td><td>6 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>302054818R</td><td>6 pallet 80*60</td><td>144 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>216766240R</td><td>2 carton boxes</td><td>12 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>8201594976</td><td>1 carton box</td><td>50 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>205947476R</td><td>70 carton boxes</td><td>420 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>305978621R</td><td>1 carton box</td><td>50 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>302193490R</td><td>1 euro pallet 120*</td><td>108 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>383429361R</td><td>13 carton boxes</td><td>650 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>302051465R</td><td>1 pallet 80*60</td><td>9 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>321041926R</td><td>3 carton boxes</td><td>150 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>							313C29255R	1 carton box	6 pcs					302054818R	6 pallet 80*60	144 pcs					216766240R	2 carton boxes	12 pcs					8201594976	1 carton box	50 pcs					205947476R	70 carton boxes	420 pcs					305978621R	1 carton box	50 pcs					302193490R	1 euro pallet 120*	108 pcs					383429361R	13 carton boxes	650 pcs					302051465R	1 pallet 80*60	9 pcs					321041926R	3 carton boxes	150 pcs																																																																								
313C29255R	1 carton box	6 pcs																																																																																																																																														
302054818R	6 pallet 80*60	144 pcs																																																																																																																																														
216766240R	2 carton boxes	12 pcs																																																																																																																																														
8201594976	1 carton box	50 pcs																																																																																																																																														
205947476R	70 carton boxes	420 pcs																																																																																																																																														
305978621R	1 carton box	50 pcs																																																																																																																																														
302193490R	1 euro pallet 120*	108 pcs																																																																																																																																														
383429361R	13 carton boxes	650 pcs																																																																																																																																														
302051465R	1 pallet 80*60	9 pcs																																																																																																																																														
321041926R	3 carton boxes	150 pcs																																																																																																																																														
DC4 components <table style="width:100%;"> <tr><td>305739841R</td><td>4 carton box</td><td>20 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>305730606R</td><td>6 carton boxes</td><td>36 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>305731189R</td><td>3 carton boxes</td><td>12 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>349736344R</td><td>1 carton box</td><td>20 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>322638079R</td><td>1 carton box</td><td>96 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>8201088083</td><td>3 carton boxes</td><td>1.500 pcs</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>							305739841R	4 carton box	20 pcs					305730606R	6 carton boxes	36 pcs					305731189R	3 carton boxes	12 pcs					349736344R	1 carton box	20 pcs					322638079R	1 carton box	96 pcs					8201088083	3 carton boxes	1.500 pcs																																																																																																				
305739841R	4 carton box	20 pcs																																																																																																																																														
305730606R	6 carton boxes	36 pcs																																																																																																																																														
305731189R	3 carton boxes	12 pcs																																																																																																																																														
349736344R	1 carton box	20 pcs																																																																																																																																														
322638079R	1 carton box	96 pcs																																																																																																																																														
8201088083	3 carton boxes	1.500 pcs																																																																																																																																														
TOT 1.900 kg																																																																																																																																																
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) P013213605		19 zu zahlen vom: Absender L'expéditeur A payer par: <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td>Fracht</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Prix de transport</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Ermäßigungen</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Réductions</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Zwischensumme</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Somme</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Zuschläge</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Suppléments</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Nebengebühren</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Frais accessoires</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Sonstiges</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Divers</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>			Fracht					Prix de transport					Ermäßigungen					Réductions					Zwischensumme					Somme					Zuschläge					Suppléments					Nebengebühren					Frais accessoires					Sonstiges					Divers					Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer																																																																															
Fracht																																																																																																																																																
Prix de transport																																																																																																																																																
Ermäßigungen																																																																																																																																																
Réductions																																																																																																																																																
Zwischensumme																																																																																																																																																
Somme																																																																																																																																																
Zuschläge																																																																																																																																																
Suppléments																																																																																																																																																
Nebengebühren																																																																																																																																																
Frais accessoires																																																																																																																																																
Sonstiges																																																																																																																																																
Divers																																																																																																																																																
Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer																																																																																																																																																
14 Rückerstattung / Remboursement		20 Convenzioni particolari / Conventions particulières																																																																																																																																														
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario/ Non Franco: FCA		24 Merce ricevuta Réception des marchandises Data am le																																																																																																																																														
21 Compilato a / Etablie à MODUGNO am / le 09.01.2023		22 MAGNA PT S.p.a. - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de l'expéditeur)																																																																																																																																														
23 WCY066 (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)		24 Merce ricevuta Réception des marchandises Data am le (Firma e timbro del destinatario) (Signature et timbre du destinataire)																																																																																																																																														
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>																											Paletten - Absender - Expéditeur des palettes <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr><th>Art</th><th>Anzahl</th><th>Kein-Tausch</th><th>Tausch</th></tr> <tr><td>Euro-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Gitterbox-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Einfach-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>			Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette																																																																																																						
Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																																																																																																																													
Euro-Palette																																																																																																																																																
Gitterbox-Palette																																																																																																																																																
Einfach-Palette																																																																																																																																																
26 Vertragspartner des Frachtführers		Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr><th>Art</th><th>Anzahl</th><th>Kein-Tausch</th><th>Tausch</th></tr> <tr><td>Euro-palette</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Gitterbox-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Einfach-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>			Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Euro-palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette																																																																																																																															
Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																																																																																																																													
Euro-palette																																																																																																																																																
Gitterbox-Palette																																																																																																																																																
Einfach-Palette																																																																																																																																																

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 7285742

DATE: 09.01.2023 12:00:00 TELETRANSMIS

VENDEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANY
Motre No. Id. TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna P.T.S.p.A. Modugno
Via del Ciadamia 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

Renault Centre Logist. de Puisseux
ZAC de la Chaussée de Puisseux
3 Rue du bois Angot
F-95650 PUISEUX PONTOISE
CLP-01

CODE VENDEUR: 00255661

35105

VOTRE CONTACT: D#Oronzo, Giuseppe
TELEPHONE: +39/0805858-645 / 654

EXPEDITION: 09.01.2023 A: 15:24
ARRIVEE: 13.01.2023 A: 12:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
--	--------------	----------------------	-------	------	-----	----------	---------------	------------------	--------

CLUTCH KIT DE 489877	302054818R	144	PCE		6	68904257 a 68904262	24		
----------------------------	------------	-----	-----	--	---	---------------------------	----	--	--

TRANSPORTEUR

DHL Freight GmbH
Postfach 11 20
D-74601 KÖLN
GERMANY

LIEU DE TRANSIT

POIDS BRUT TOTAL: 939 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 6
N° DE L'UNITE DE TRANSP. WCY066
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. 489877

PIANO DI CARICO

Data	Cliente/ Destinazione	Trasportatore	
09/01/2023	Puisseux	Waberer's	
		Targa	WCY066

Codice	Numero Colli	Preparazione	Seltris/Quantum	Caricamento
2517505600kdr	6	V		V
Kit ass doppia frizione				
2517604300	3	V		V
KIT supporto assemblaggio frizione				
2517605300kdr	1	V		V
Kit copertura frizione				
2517608900kdr	1	V		V
KIT guarnizioni differenziale				
pedana mix	1	V		V
Groupage				
2517609000kdr	1	V		V
KIT ass. doppia frizione in bagno d'olio				
#N/D				
#N/D				
#N/D				
TOT	13			

Firma

Firma

Firma

[Handwritten signature]